

Szerkesztőségi iroda:
Nagybecskerek,
Zápolya-utca 1-ső szám,
hová a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő.
Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizeté-
sek és a lap szétküldésére vo-
natkozó felszólalások intézendők.
Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájjer Lajos.

Nagybecskerek, 1903.

XXXII. évfolyam. 69. szám.

Megjelenik
vasár- és ünneppapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Csütörtök, március 26.

Előfizetési árak:
Egész évre ——— 24 kor
Félévre ——— 12 .
Negyedévre ——— 6 .
Egy hóra ——— 3 .
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések
a kiadóhivatalban fogadják el
Azonkívül az összes hirdetési
irodáknál.

Kulturális ünnep.

Nagybecskerek, március 26.

Nevezetes és főemelő kulturális ün-
nepe volt tegnap Nagybecskereknek.

A szabad liceum, mely két esztendő
óta buzgólkodik fáradhatlanul és önzet-
lenül az iparosok és munkások szellemi
fejlesztésén, a tegnapi nappal elhagyta ed-
digi szűkebb keretét s a nagyközönség elé
lépett, hogy szélesebb körben érvényesítse
törekvéseit, a melyek az utóbbi időben
mind nagyobb arányokat öltöttek.

Az a matiné, melylyel tegnap a liceum
első lépését megtette, ünnepe volt Nagy-
becskereknek, ünnepe kulturális életünknek
s az az óriási és díszes közönség, mely a
matinéra a kaszinó nagytermébe össze-
gyülekezett, bizonyossága annak, hogy termő
talajra fognak hullani a magvak és sok-
szorososan jutalmazza majd a nemes munká-
tát, mely a haza és a magyarság dicsősé-
gét fogja hirdetni.

Fokozta az ünnep fényét és sikerét,
hogy körünkben üdvözölhettük Sza-
bolcska Mihályt, a kitünő poetát, akinek
ihletett lelke szétárasztotta tüzeit sok száz
kebelbe s versei megrezgették a legidege-
nebb szív hurjait is.

Valóban örömmel tölthet el mindenkit
a tegnapi ünnep, mely a nemes eszmék
és törekvések ünnepe volt és a magyar
kultúra diadalmos térfoglalását jelenti a
Délvidéken s ennek súlyát, jelentőségét
nem lehet eléggé méltányolni.

Azért a legteljesebb elismeréssel kell
lennünk e helyen is azok iránt, kik a
tegnapi ünnep körül buzgólkodtak és a siker
fényéből egy-egy ragyogó szikra öreájuk
hull.

Most pedig adjuk itt a tegnapi ün-
nepről szóló tudósításunkat:

Szabolcska Mihály fogadtatása.

Az ünnep első mozzanata volt Sza-
bolcska Mihály érkezése, aki a temesvári vonattal jött
délelőtt fél 10 órakor a bégaparti pályaudvarra
Perjéssy Lajos verseci főreáliskolai tanár, a
„Délvidék” jeles szerkesztőjének kíséretében.

A szabad liceum tagjai testületileg és a
nagybecskereki közg. tanfolyamhallgatók nagy
számban kivonultak a költő elé, akit a vasutnál
Knyaskó Lajos, a felsőkereskedelmi iskola
kitünő igazgatója néhány szóval üdvözölt, mire
Szabolcska szintén néhány szóval megköszönte
a szíves fogadtatást.

A pályaudvarról Szabolcska Mihály a fogadók
kíséretében Hegedűs János anyakönyvi felügyelő
házába ment, ahol Hegedűs pompás villásreggelit
adott a költő tiszteletére.

A matiné.

A nagybecskereki kaszinó termébe délelőtt
11 órára kitűzött matinéra már jóval tizenegy
előtt gyülekezni kezdett a közönség s mire a
matiné kezdetét vette, a nagyterem zsufolásig
megtelt közönséggel, melynek sorában nagy helyet
foglaltak el a minden szépért és nemesért lelkesedő
hölgyek, kiknek ünnepi toilettjei szint és pompát
árasztottak szét.

A matinéra eljött a város színe-java, eljött
mindenki, aki érdeklődik a kultúra iránt. A közön-
ség díszes seregében ott volt a vármegye feje dr.
Dellimánics Lajos főispán is bájos és szeretetre-
méltó nevével, kik mindketten elől szoktak járni
a szép és nemes célok támogatásában.

Pontban 11 órakor vette kezdetét a matiné s
a földszített dobóra fölvonult a nagybecskereki
zenekedvelők egyesülete. Az egyesület tagjai Bee-
thoven „Egmont” nyitányát adták elő Ripka
Armin karnagy kitünő vezetésével, összevágó pre-
ciz előadásban s a közönség zajos tapsal hono-
rálta játékukat.

Ezután dr. Grandjean József lépett az
emelvényre s a következő beszéddel nyitotta
meg a matinét:

Csak imádkozatok, édes kis fiam,
Az imádkozótól messze jár a vétek.
Vagy ha kit megejt is: bűnbánata könyjén,
Igaz imádságban megtisztul a lélek.
Kit ti úgy szerettek, az égi szívárvány:
A menny mosolygása,
Megtérő bűnösök könyje hullására!

Csak imádkozatok, édes kis fiam,
Istenfélelemmel, emberszeretettel.
Mert bűn az imádság, ha mit szájakok vall:
Meghazudtolnátok rut cselekedettel.
Ki sok imádsága nagy magaslatait
Mást lenéz kevélyen:
A jó Isten annak nincsen a szívében!

Csak imádkozatok, édes kis fiam,
Én tanítalak rá szerető szívemmel.
Az imádság áldás, az imádság élet:
Isten félelemmel, ember szeretettel.
De ne feledjétek, hogy szeretet nélkül
Hitünk csak sivárság . . .
S hogy az igaz élet a legszebb imádság!

Konfesszió.

Az én hitem nincsen betűkbe zárva.
Az én hitem a szeretet világa;
Itt, ebben él csak igazán.
Nem okoskodó könyvek leveléről,
Édes anyám meleg szívéből
Szállt a szívembe hajdanán!

Már akkor az első csodás imádság
Áhitatában bontogatta szárnyát.
S ott láttam Istent legelőbb . . .
Ottan jelent meg színről-színre nékem,
Édes anyám meleg szemében,
Arasznyi nyoszolyám előtt!

Nagybecskereki hölgyeim és uraim!

Mint más városokban, úgy nálunk is, a szabad
liceum célját és feladatát képezi a tudományoknak
és közhasznú ismereteknek minél szélesebb körök-
ben könnyed és népszerű módon való terjesz-
tése. A mai kort közönségesen materialisztikusnak
szokás jellemezni, a melyben a társadalom több-
sége az élet eszményi javai iránt nem bír érzel-
kel, hanem tulnyomólag az anyagiasságon esügg. Azt
hiszem, hogy korunknak ilyenekénti jellemzése
nem igazságos, miután az ember művelődésör-
ténetének tanulmányozása révén kétséget kizá-
rólag megállapítható az, hogy az emberi természet
minden időben ugyanaz volt; ugyanazon hibák
és erények, ugyanazon vágyak és szenvedélyek
uralták az embert, annak bölcsőkorában épu-
gy, mint a villamosság jellegé alatt álló XX-ik szá-
zadban. Ellenkezőképen áll a dolog, én a mai
kort jobbnak, erkölcsösebbnek és eszményibb
gondolkodásúnak tartom az ember múltjának
bármely korszakánál és ezen felfogásom igazolást
nyer azon tényben, hogy a felvilágosodottság, a
tudás szelleme áthatja ma már az emberi tár-
sadalom legszélsőbb rétegeit, és éppen ezen fel-
világosodottság, ezen tudás az, amely az ember
gondolkodását eszményibb irányba tereli, az er-
kölcöket enyhíti és az emberben nyugvó nemes
érzelmeket felkelti. Sem az egyes embernek, sem
a társadalom ethikai érzetének fokozata nem
szállott alább, csakis az anyagi lét feltételei váltak
súlyosabbakká.

Ezen szempontból tekintve bizonyos mérvig
anyagiasabb a mai kor azért, miután több fárad-
ságot, több gondot kell fordítani az anyagi lét
eszközeinek előteremtésére. Amde ebben a
küzdelmében hatalmas fegyver áll az ember-
nek rendelkezésére, a tudás, a tudomány
fegyvere. Az emberi agy évezredes munká-
jának mily óriási az eredménye. Mily bá-
mulatos különösen a legújabb korban az egyes
tudományzakokban a haladás! És mindezen törek-
vésnek, mindezen haladásnak, fejlődésnek egy a
célja: az emberi nemet tökéletesebbíteni, az ember
számára a földi létet könnyebben elviselhetővé,
kellemetesebbé tenni.

A nagybecskereki szabad liceum szintén
fennen lobogtatja a tudomány fátylóját. A ren-
delkezésére áll szerény eszközökkel következe-
tesen halad a maga elé kiűzött cél felé és ime
működésének második évfolyamában kilép az
önválasztotta szűkebb körből és szolgálatait a
nagyközönségnek is felajánlja. Ugyanis a szabad

Jártam azóta el-szét a világban,
De közelebből Istent sohse láttam,
Mint gyermeki szemekkel ott . . .
Kerestem nagy, felséges templomokban,
De a mi szalmás házikóinkban:
Tudom, hogy inkább ott lakott!

— Az én hitem a szeretet világa . . .
És hirdetem azóta a világba:
Hogy Isten van, hogy Isten él . . .
De ritmusos, bős, nagy imádságoknál,
Szemforgató ábrázatoknál:
Neki egy kis szeretet többet ér!

Esztetika.

Folyik a nagy vizsga javában,
A felsőbb leányiskolában.
S egy barna kislány — szeme napsugárból, —
Nem tud felelni az esztetikából.

Gyönyörű kis fejét butácskán
Lehajítja, mondhatatlan árván . . .
Mindhasztalan faggatja a tanárja:
Hogy mi a szépnek „meghatározása”?

Pirulva hogy ott áll szegényke:
Ez a világnak legszebb képe!
A Szépet ennél soha senki hübben
Nem „határozta” még meg gyönyörűbben!

S míg a szekundáját bejegyzik:
A termen át — nekem úgy tetszik, —
Kacagó, vig tündérek szállodognak,
S a kis számúra rózsákat dobálnak!!

A „TORONTÁL” tárcája.

Versek.

Irtta és a szabad liceum március 26-iki matinéjén előadta:

Szabolcska Mihály.

Óh szeretet . . .

Óh szeretet, be jó vagy te!
A merre jársz a világon,
Tündér léptel, angyal szárnyon,
Baj eloszlik, köny felszárad,
Mosolygóvá lesz a bánat . . .
— Óh szeretet, be jó vagy te!

Óh szeretet, be szép vagy te!
Ha te egyet mosolyogsz ránk:
A mennyország száll le hozzánk,
Gyűlölséghől szerelem nő,
Pusztaságon rózsaeerdő . . .
— Óh szeretet, be szép vagy te!

Óh szeretet, be nagy vagy te!
Népmilliók háborgását,
Világrészek civódását,
Megoldhatlan dolgok felett:
Megoldja egy tekinteted . . .
— Óh szeretet, be nagy vagy te!

Imádság idején.

Csak imádkozatok, édes kis fiam,
Az imádság áldás, az imádság élet.
Mig a jó Istennel szóba merünk állni:
Minden gonosz ellen lelünk menedéket.
Addig e világ, ha ellenünk fordul is,
Nem vagyunk magunkra!
Velünk van az Isten az imádságunkba!

A „Hivatalos Melléklet” nélkül.

liceum a nagybecskereki iparosok munkásnépkező köréből kiindulva alapították. Működése már kezdetől fogva olyannyira méltányoltatott és az érdeklődés irányában nemcsak az iparosok körében, hanem a helyi társadalom távolabbi köreiből is mindinkább fokozódott úgy, hogy a helyiségek, ahol a szabad liceumi előadások tartatni szoktak, csakhamar szűkekre bizonyultak. Meg kell említenem, hogy a nagybecskereki liceum ügyét nemcsak a magántársadalom, hanem hivatalos tényezők is, mint a nm. vallás- és közoktatásügyi minisztérium és Torontál vármegye törvényhatósága is felkarolták, azt anyagilag támogatván.

És most meg kellene emlékeznem azon férfiakról, akik a szabad liceum intézményének uttorói, annak vezetői és szellemi mozgatói, akik sem fáradságot nem kímélve, önzetlenül és csakis az ügy iránti lelkesedéstől áthatva, a legkülönbözőbb tudományzajokból merített szellemi kincseiket a tudásszomjas közönséggel megosztják. Nem nevezem meg őket, miután ezen férfiak sokkal eszményibb gondolkodásuak, semhogy azok egyébre számíthatnának, mint arra, hogy az általuk elhíntett mag termékeny talajra találjon. És ime, melyen tisztelt hölgyeim és uraim, önök soraim végig tekintve, azt látom, hogy ama várakozás beteljesedett, azt látom, hogy a szabad liceum intézménye Nagybecskerek város társaséletében hön érzett szükségét pótol. Önöknek a mai matinéhez ily szép számban való megjelenése arról tesz tanúságot, hogy a szabad liceum vezetői által elhíntett mag csakugyan termékeny talajra hullott, hogy az nemcsak eszirázott, hanem virágszik is és rövid idők múltán bizonyára a legnemesebb gyümölcsöket fogja teremni.

Éljen Nagybecskerek városnak minden szép és nemes eszme iránt lelkesedő közönsége. A matinét megnyitom.

A tartalmas és művészi formájú beszédet a közönség lelkesen fogadta, amelynek lecsendesüléssel dr. Fialowski Béla tartott előadást a hipnózisról. Az előadó érdekesen fejtegette a hipnózist s behatóan megvilágította a kérdést, amely a legújabb kort annyira foglalkoztatja. A kiváló előadást mindvégig feszült figyelemmel kísérte a közönség s végezetül zajosan megtapsolta.

Általános érdeklődés mellett lépett most az előadói asztalhoz Szaboleska Mihály s meleg éljenzés üdvözölte megjelenésekor.

A kitünő poéta „Mária“, „Oh szeretet“, „Imádság“, „Eszetika“, „Konfesszió“ című verseit olvasta fel, a melyek valóban remekei a magyar költészetnek s a melyeknek hatását nagy mértékben emelte Szaboleska pompás előadása.

A közönség minden egyes versét, a melyekből néhányat lapunk mai tárcájában külön közlünk, frenetikus tetszéssel fogadta és lelkes ovációban részesítette a kitünő poétát, akit láthatólag meghatott a közönség szeretete és ünneplése.

Utána ismét a nagybecskereki zenekedvelők egyesülete foglalta el a pódiumot s Hoffman magyar táncait adta elő Rippka Ármán karnagy vezetésével nagy sikerrel.

Ezzel a matiné, melyen a pompás rendelt a munkásnépkező- és társas-egylet rendező tagjait illeti a dicséret, fél egy óra tájban véget ért s a közönség egy része távozott, másrésze pedig a Szaboleska Mihály tiszteletére rendezendő lakomára visszamaradt.

Az ünnepi lakoma.

Déli egy órakor volt az ünnepi lakoma a kaszinó-vendéglő nagytermében.

A lakomán szép számmal jelentek meg az ünneplők, akik az egész ebéd folyamán alatt lelkesen ünneplétek Szaboleska Mihályt.

A második fogásnál a szabad liceum megbízásából Hegedüs János anyakönyvi felügyelő a következő ünnepi felkészítőt mondotta:

Uraim! A dal szívből ered s szívhez vágy ujjra repülni, — mondja a népének. Én is dallal kezdem, ez a dal jut eszembe:

„Fel jött már az esthajnali csillag,
Az én rózsám vár az ablak alatt.“

Mit jelent az esthajnali csillag feljövetele? azt, hogy a fénylő nap eltűnté után beállt sötétségben ez a csillag szórja szét elsőben, fénylő sugarát, bevilágítva a sötét éjszakát. Gyenge fény, de mégis fény; halvány világosság, de mégis világosság. Piciny ez a csillag és mégis mily ereje van fényének. Mily messze lehet ez az égi test? Mekkora lehet ez a valóságban? Mily hatalmas lehet fénye melege ott a közvetlen közelben?

Mit mond a dal többi része? azt, hogy ott vár az ifju, szerelmes türelemmel, édes ábrándozással, forró lázongó vérrrel, hogy az ő szíve választottját acél izmu karjaiba kaphatva, egy hosszú,

forró csókban nyomja arcára lázongó szívének szerelmi bélyegét!

Igen uraim! . . . Esthajnali csillag a mi kicsiny szabad liceumunk is Torontál vármegyének a magyar nemzeti szellemében való haladása égen! Piciny, alig életre kelt kis intézményke ez s már is van fénye, melege; oly fénye, amelyről mondhatjuk, hogy úgy tetszik, mintha már pittymallanók, oly fénye, mely bevilágítja a sivar sötét éjszakákat!

Én csak másfél évtizedről beszélek, de az évkönyvek lapjai évszázadról szólnak, hogy itt mindig oly sötét van . . . s így kimondhatatlan jól esik az én fájó magyar szívemnek, hogy már dalolhatjuk: feljött már az esthajnali csillag!

Tovább füzve metaforát: az a váró ifju is a mi szerény szabad liceumunk. Ez is vár ott az ablak alatt nyugodt türelemmel, édes ábrándozással, lesi, várja az ő szíve szerelmét: Torontál vármegye közönségét, ha vajjon eljön-e a szerelmi légyottra; s ha eljön, akkor ő magyar nemzeti szellemétől duzzadó karjaiba ölelve egy végnélküli hosszú csókban adja át neki életét: a magyar nemzeti szellemében való haladást.

Igen örülök uraim, hogy nekem jutoit a megtisztelő szerencse, hogy e helyen én beszélhetek először; örülök azért, hogy így az én fájó szívemnek hosszú éveken át epesztő fájdalmát kinyilváníthatom.

Jól tudom én azt, hogy akik itt vagyunk s azok, akik nincsenek is itt, mind magyaroknak tartjuk magunkat! Nem is vonom kétségbe! De nekünk nemcsak magyaroknak kell tartanunk magunkat, hanem szívben, lélekben, gondolatban is azoknak kell lennünk. Nem külsőségekben, nem nagyhangzú frázisokban keresem én a magyarságot, hanem a szív, a lélek bensőségében, az érzelmeiben! Nekünk, uraim, akik magyaroknak tartanunk, valóban magyaroknak is kell lennünk. Nekünk nem szabad a mai világ kozmopolitikus talaján megállanunk! Ha valakinek valahol, úgy nekünk itt e helyen, a hol élünk, kétszeresen magyaroknak kell lennünk s urbi et orbi kiküldeni, hogy mi magyarok vagyunk, leszünk; demonstrálni kell vele s nem kell attól se félni, ha ezért még meg is mosolyognak, mert hiszen csak mi tudjuk és érezzük azt:

„Tudja a jó mindenható,
Mi van azon sírnivaló?
Hogy a ménes ott deleget
Valahol a csárda mellett . . .“

És most, uraim! mikor reá mutattam arra, hogy nekünk minden áron magyaroknak kell lenni s minden tettünkbe, intézményünkbe a magyar nemzeti szellemet kell belevinni, —

mikor reá mutattam arra, hogy annyi hosszú évek múlva a mi szabad liceumunk volt az első, amelyik ez irányban köztársadalmunknak az első lökést adta, —

akkor engedjék meg azt is, hogy e szabad liceum nevében üdvözöljem a körünkben megjelent azt a vendégünket, aki a maga társadalmi körében hason szellemben mozog, aki megjelenésével elismerte működésünk helyességét, aki velünk solidaritást érez; aki önmagában, nevében, tetteiben, eszméiben oly hiven ápolja a magyar nemzeti szellemet s hogy ki legyen ez, aki ezt ápolja, aki ezt hirdeti, aki világgá dalolja a magyar nemzet költészetét, mondanom se kell, hogy ez a magyar nemzettest egyik kimagasló, fénylő alakja: vendégünk Szaboleska Mihály. Isten éltesse!

A zajos tetszéssel fogadott felkészítőt után Szaboleska Mihály mondott néhány szóval köszönetet ünnepléséért, amiben a magyar költészet ünneplését látja.

Utána a felkészítők egész sora következett. Dr. Klein Mór főrabbi megköszönte a költőnek, hogy eljött Nagybecskerekre támogatni a kulturális és nemzeti törekvéseket, majd pedig Hegedüs Jánosra, mint aki elhozta Szaboleskát, üritette poharát. Dr. Grandjean József Szaboleskára, Marton Andor Knyaskó Lajos igazgatóra, Szalay József dr. Klein Móra, Mencezer Lipót a munkás és társasnépkező-egylettel kapcsolatban Szöllössy Károlyra, dr. Eibeschütz Miksa Hegedüs Jánosra, Knyaskó Lajos Perjéssy Lajosra, Perjéssy Lajos a nagybecskereki sajtóra, dr. Várady Imre Tóth István pénzügyigazgatóra és dr. Brájer Lajos dr. Grandjean József és Fialowski Bélára emelte poharát.

Az ebéd, mely Marcoin kitünő konyháját dicséri, a legjobb hangulatban folyt le s az ünneplők, a késő délutáni órákig maradtak együtt az ünneppel.

Szaboleska Mihály a lakoma után a délutáni vonattal utazott el Nagybecskerekre. A pályaudvarra ismét kiküldték a liceum tagjai s a vonatnál Knyaskó Lajos igazgató bucsuztatta el meleg szavakkal a költőt, aki meghatottan köszönte meg a szép ovációt, a melyben Nagybecskereken része volt.

Az ovációból itt egyuttal kijutott Knyaskó Lajos igazgatónak, akinek oroszlanrésze van a tegnapi nap sikerében s a liceum tagjai lelkesen megéljenzétek buzgólkodásáért.

Az iskolánövérök elégtétele.

Nagybecskerek, március 26.

Olvasóink bizonyára élénken emlékeznek még arra a polemikára, mely a múlt héten foglalkoztatta a közvéleményt. A nagybecskereki iskolánövérök ugyanis hazafiatlansággal vádolta egyik lapfársunk.

Dacára annak, hogy az iskolánövérök a „Nagybecskereki Hírlap“-tól is kaptak elégtételt, a román. kath. iskolaszék szombati ülésében kötelesegeinek tartotta ez ügygel szintén foglalkozni.

Az ülés lefolyásáról a következő jegyzőkönyvi kivonat ad hírt, melynek közlésére az iskolaszék lapunkat felkérte:

A tárgysorozat 1. pontja: A meggyanusított iskolánövérök ügyének tárgyalása.

Elnök-igazgató nagys. Szabó Ferenc üdvözi az egybegyűlt iskolaszéki tagokat s előadja a tárgysorozat első pontját. Sajnalatának ad kifejezést, hogy távolléte folytán csak most tárgyalhat az iskolaszék ezen ügyben. Mindnyájan tudják, ismerik, ugymond, azon nemtelen támadást, melyet egy helybeli lap, a „Nagybecskereki Hírlap“ 62-ik számában a Miasszonyunkról nevezett iskolánövérök helybeli vezetősége ellen intézett, hazafiatlansággal vádolván azt.

Ugy az iskolaszék, mint a nagyközönség, valamint az egyesek is, kiknek gyermekei ez intézetet látogatták és látogatják, évek hosszú során át úgy a gyermekeknek a tantárgyakban való előhaladásával, valamint az iskolánövéröknek a vallásérkölesi és hazafias nevelés elért eredményével mindenkoron meg voltak elégedve, mint azt az évről-évre tartott vizsgálatokon a vizsgai elnökök, sőt maguk a királyi tanfelügyelők is mindig hangsúlyozták, a szülők meg halásan emlígették és a miről a nagyközönség egyes iskolai ünnepeken alkalmával meggyőződést szerzett.

Az iskolaszéknek mint közvetlen és illetékes hatóságnak kötelessége az iskolánövéröket ezen őket oly méltatlanul ért megtámadtatás ellen megvédelmezni, a gyanúsítást mint légből kapottat visszautasítani és nekik elégtételt nyújtani.

Felszólítja tehát az iskolaszéki tag urakat, szóljanak a tárgyhoz és nyilvánítsák ki véleményüket.

Miután többen a méltatlanokodás hangján szólaltak fel és megbotránkozásuknak adtak kifejezést ily rut váddal szemben, rövid eszmecsere után az iskolaszék a következő egyértelmű megállapodásra jutott:

Az iskolaszék egyhangulag teljes bizalmat szavaz az iskolánövéröknek és azok vezetőségének jegyzőkönyvileg megköszöni a múltban kifejtett áldásos működésüket a tanítás-nevelésügy terén, bátorítván őket, hogy a megkezdett uton nyugodtan tovább haladjanak. A „Nagybecskereki Hírlap“-nak ama őket oly méltatlanul ért meggyanusítását, melyről az iskolaszék sajnálkozással és megbotránkozásával vett tudomást és melyet az illető lap egy kis elkészeredett polemia után maga is 66-ik számában visszavont, — határozottan és nyomatékkal mint alaptalanul visszautasítja. Meg van győződve az iskolaszék, hogy ezen eljárása nemcsak illetékes és méltányos, hanem a tiszteletre méltó érzelmeiben megsértett nagyközönség megnyugtatóására is szolgál. Ugyanezért el is határozza, hogy az iskolaszéki gyűlés ezen pontjának tárgyalása, jegyzőkönyvi kivonat alakjában a „Torontál“ című helyi lapban közzé is tétessék. Brunner Jakab iskolaszéki jegyzőnek, ki legelőször emelte fel szavát ezen meggyanusítás ellen és a „Nagybecskereki Hírlap“ szerkesztőségével emiatt polemikába ereszkedett, jegyzőkönyvi köszönetet szavaz.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) mindennap reggeltől kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől 5 óráig délután; ugyanazon napokon este 1/2-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap déliben gőzfürdő. A kádfürdő egész nap nyitva marad.

— **Személyi hír.** Dr. Perisics Zoltán polgármester tegnap hivatalos ügyben Budapestre utazott.

— **Magyar név.** A belügyminiszter Skerletz Mihály József torontálvásárhelyi illetőségű, mórággyi lakos, okleveles jegyző családi nevének „Szécsényi“-re kért átváltoztatását megengedte.

— **Halálozások.** Mint részvétellel értesülünk, nemes-tassi Kovács Antal, Torontál megye tb. volt alszámvéveje, nyug. megyei írnok ma hajnalban 82 éves korában hosszas szenvedés után

meghalt. Haláláról a család a következő gyászjelentést adta ki:

Alólirottak mély fájdalomtól megtört szívvel jelentik, hogy a legjobb férj, legszeretőbb apa, minden áldozatra kész nagypapa, dédapa, szerető sógor és nagybácsi nemes-tassi Kovács Antal, néhai gróf Karácsonyi Guidó ó nagyméltósága volt gazdatisztja, Torontálmegye volt tb. a számvéveje s nyug. m. inoka életének 82-ik évében, két hónapi kínos szenvedés után, 1903. március 26-án hajnali 1/4 órakor elhunyt. Hült tetemei 1903. március 27-én délután 4 órakor lesznek az ev. ref. egyház szertartása szerint a Toldy Ferenc-utcai (Amerika városrész) gyászházból a róm. kath. temetőben elhelyezve. Béke lengjen porai felett! Kovács Antalné szül. Romanovszki Ilona, özvegye. Szikszay Antal, unokája és nevelt fia. Németh István szül. Kovács Teréz, leánya. Németh Irén, unokája Romanovszki Zsuzsanna, sógorbője.

Súlyos csapás érte W a n d e r l János polgártársunkat, a város e köztisztviselőiben élő régi polgárát. Tegnap délelben halt meg ugyanis élete hű párja, született Wasserab Zsófia 65. életében. A derék polgárrasszony elhunyt városzerte őszinte részvétet kelteit. Temetése ma délután 5 órakor ment végbe, nagyszámu gyászközönség jelenlétében.

— **Előadás Felső-Muzslyán.** Szépen sikerült előadás volt vasárnap délután az egybevonott ifjúsági egyesület és a gazdakör tagjai számára Felső-Muzslyán. Az előadás az iskola udvarán folyt le nagy halgatóság jelenléte mellett, akik körbe állva hallgatták dr. Várady Imre lelkesítő s a tömörülésre buzdító beszédét. Majd Török Ferenc áll. polgári iskolai tanárnak kitünően koncipált s a nép lelkéhez szóló „A király koronázásáról” tartott értekezésével úgy lekötötte a hallgatók figyelmét, hogy azok lelkiileg az előadói haladva gyakori éljenzéssel szakítottak meg. Hogy mily szép és üdvös gondolat a szabad liceum eszméjének keretébe Felső-Muzslyát is belevonni, ezt csak az tapasztalhatja, aki — ily jóra való — tanulni vágyó nép közé megy s meggyőződést szerez ott a helyszínen. Ugy az ifjúsági egyesület, valamint a gazdakör nevében Szegfű Gy. Lajos áll. tanító mond köszönetet a szabad liceum vezetőinek és előadóinak, hogy nem kímélve fáradságot, kijöttek e népet megismerni.

— **Az altiszti bál.** Kedden volt a kaszinó nagytermében az altiszti bál, amely a hagyományos jókedvvel és sikerrel folyt le nagy és diszes közönség részvételével. A polgári közönség sorában ott láttuk a többek közt dr. Dellimanics Lajos főispánt nevével és Daniel Ferencet nevével, a katonaság részéről pedig a honvéd és a közös tisztikart teljes számban. A szépen díszített terem bejáratánál két altiszt állt a Loudon-ezred régi egyenruhájában. A lady patronessok a közönsök részéről Veszely Rezső százados, a honvédek részéről K a m e n s z k y százados nejei voltak. A bál legkitünőbb hangulatban és legjobb kedvben folyt egész éjjel hajnalig.

— **A munkásképző- és társas-egylet közgyűlése.** A nagybecskereki munkásképző- és társas-egylet március 29-ikén délután 3 órakor tartja évi rendes közgyűlését az Ellmer-féle vendéglő nagytermében.

— **Uj villamvezető oszlopok.** A villammű igazgatósága előterjesztést tett a tanácsnak, hogy az Árpád, Nádor, Kórház, Nicky, Aradáci, Uri, Megyeház, Zápolya, Kinizsi, Melencei, Váralja és a Deák Ferenc utcákban, ugyszintén a Rudolfrakparton a villamvezető fapóznakat megfelelőbb, vasból készült, falra és háztetőre egyaránt meg erősíthető vezető oszlopokkal helyettesítsék. A villammű igazgatósága ily vasoszlopokkal már tett is kísérletet s a kísérlet fényesen bevált, a mennyiben a tartós vasoszlop amelelt, hogy diszesebb, sokkal célszerűbbnek bizonyult, mint az éktelen, nagy fapóznák, melyeknek javítása évente sok pénzt emészt föl s bár alsó részük be van kátrányozva, idővel mégis elkorhadnak. A villammű igazgatósága most arra kéri a város tanácsát, hogy az előterjesztéshez csatolt kimutatásban feltüntetett háztulajdonosoktól, az áramvezetőknak a házak falára, illetve a háztetőkre való meg erősítéséért a szükséges engedélyt szerezze meg, biztosítván a háztulajdonosokat, hogy az e munkából eredő esetleges károkat a város meg fogja téríteni.

— **A zombolyai gazdakör közgyűlése.** A zombolyai gazdakör a napokban tartotta rendes közgyűlését a tagok nagyszámu részvétele mellett. Treisz József, a gazdakör elnöke igen érdekes jelentést mutatott be a kör három évi gazdasági tevékenységéről, ennek legfontosabb mozzanataiként emelve ki, hogy a kör három vásárral egybekötött bikadíjazáson vett részt. A gazdakör közreműködött az 1902. évi június hó 8-án tartott díjazással egybekötött tenyészállatkiállítás rendezése körül is. Ezt a kiállítást maga Darányi miniszter is megtekintette és a tapasztalt haladás felett legteljesebb megelégedését nyilvánította.

Ezen nagyobb szabású vásárra 973 drb. állat lett felhajtva, a kiosztott díjak összege pedig 3700 koronát tett ki. A gazdakör az állami vincellételep tanulmányozására 1901. évben tanulmányúti kirándulást rendezett Ménésre, a melyen 9 helybeli és 30 vidéki tag vett részt. A kör 1 trier-tisztítógép és 2 peronoszpora fecskendő felett rendelkezik, mely eszközöket a kör minden tagja használhatja. Schuldt Mátás egyesületi gondnok jelenti, hogy a kör tulajdonát képező gépek jó karban vannak és azokat a tagok szívesen igénybe veszik. Konrád Péter jegyző és könyvtárnok közli, hogy a gazdakör könyvtára 361 kötetből áll, melyből a magy. kir. földmívelésügyi miniszter 172 kötetet ajándékozott. Miután Kolbusz Mátás egyesületi pénztáros, kimutatást terjesztett a közgyűlés elé, az egyesület vagyonáról a tisztikarnak három évre való választása következett. A tisztikar tagjai ismét a régiiek maradtak, kivéve Kolbusz Mátást, a kinek helyébe Strunk Jánost választották meg.

— **Katona-hangverseny.** A 29-esek derék zenekara mindig szívesen látott vendége volt a városnak, melybe ezúttal is vig életet hozott. Derék Hellerünk, a nagybecskereki közönség e régi kedvence kísérté el őket ezúttal is s ez a körültekintő dirigens aratja, amint illik, a bábérokat azért a pompás összejáratáért, melyet a zenekar ezúttal is produkált. Első este az altisztek bálján játszottak, tegnap a kaszinó összes termei az utolsó helyig megteltek látogató közönséggel, ma este pedig a Rózsaszállóban játszanak. Külön dicséret illeti meg a kitünő zenészeket azért az előzőekenységért, amiért tegnap a nagy misén ők látták el a zenét a róm. kath. plébánia-templomban. Holnap azán visszamennek Temesvárra s ismét átveheti esendes birodalmát — az unalom.

— **Szarka helyett asszonyt lött.** Nagy-Zsámról jelentik: Végzetes szerencsétlenség történt a minap a szomszédos Dézsánfalva községben. Bogván Trifu dézsánfalvai földműves ember véletlenségből agyonlötötte a vele házban lakó Bakos Magdolnát. A szomorú eset a következőképpen történt: Bakos Magdolna megkérte Bogván Trifut, hogy löjjön az udvaron alkalmatlan-kodó szarkák közé, melyek a csibéknek kiszórt eleséget folszedik. Bogván bement a házba, le akasztotta a kécsőví fegyverét a falról és megtöltötte ölmadarabokkal. Bogván még a szobában felhuzta a fegyver ravaszát és karjára akasztotta a szíjával fogva a fegyvert, mely ily módon ideoda himbálódzott. Közben a fegyver-tus megakadt a lábában, a ravasz lecsapódott és a fegyver eldőrdült. A töltény Bakos Magdolna fejébe hatolt és a leány szörnyen halt. A szerencsétlenség ügyében folyik a vizsgálat.

— **A legolcsóbb ujság** ma kétségtelenül a Pesti Hirlap; olcsóbb minden krajcáros lapnál, mert tízszer nagyobb terjedelemben jelenik meg, a legváltozatosabb tartalommal s egy hónapra mégis csak 2 korona 40 fillér az ára. A Pesti Hirlap ma már naponként 28, vasárnapokon 40 —44 oldal terjedelmű. (Egy-egy vaskos kötet pár fillérért!) Ez már minden versenyen felül van. — **Vezércikkiről** elsőrendű publicisták: tárcáiról elsőrendű szépirodalmi erők. Országgyűlési rovata a legkimerítőbb — mindennap szellemesen megírt csevegéssel. Színházi rovata a legterjedelmesebb. Hírvovata a legváltozatosabb. Szerkesztői üzenetei révén napról-napra a legélénkebb érintkezést tartja fenn olvasóközönségével. A most következő sport-számban a legbővebb és leghitelesebb értesítésekkel fog szolgálni. A Pesti Hirlap regényesarnoka kitünően megválasztott regények tárháza. Szóval csupa superlatívusokban kell beszélünk, ha a Pesti Hirlap előnyös oldalait akarjuk ismergetni t. olvasóközönségünkkel, melynek nem ajánlhatjuk eléggé ezt a kitünően szerkesztett napilapot. Akí a Pesti Hirlapra előfizet, az kedvezményes, azaz épen feleáron kapja a Divat Salon című pompás és igen praktikus divatlapot. (Uj negyed-éves előfizetők még a Pesti Hirlap naptárát is megkapják ingyen.) A Pesti Hirlap előfizetési ára negyedévre 7 korona, egy óra 2 kor. 40 fillér. A Divat-Salonnal együtt negyedévre 9 korona. Előfizetési pénzek a kiadóhivatalba (Budapest, V., Váci-körút 78.) címzendők, ahonnan mutatóvány-számokat is lehet kérni.

— **Elfogott cigánykaraván.** A csendőrök a napokban mintegy 60 tagból álló kóborló cigánykaravánt fogtak el s az egész karavánt kocsiólló lovastól együtt a nagybecskereki rendőrség udvarára terelték, a rendőrség megtette a szükséges intézkedéseket, hogy a cigányokat mielőbb illetőségi helyeikre toloncolják.

Mindenki tudja, hogy a Mauthner-féle impregnált takarmányrépamag a legnagyobb termést adja, hogy konyhakerti magvaiból a legjobb főzelék és zöldség terem és hogy virágmagvaiból fakad a legszebb virág. Szóval a Mauthner-féle magvak a legjobbak, készletei a legnagyobb és árai igen olcsók.

TÁVIRATOK.

Országgyűlés.

A képviselőház ülése március 26-án.
Távirati tudósítás.

Budapest, március 26.

A képviselőház ma délelőtt ülést tartott. A mai ülésen végre Gabányi Miklós hosszabb elmélkedése után a rendőri brutálításokról megindult vitát befejezték. Ezután két névszerinti szavazás után tudomásul vették a pénzügyminiszternek egy régebbi interpellációra adott válaszát. Végül kérvényeket tárgyaltak, mely után interpellációk következtek.

A vármegyei tisztviselők a miniszterelnöknél.

Budapest, március 26. (A „Torontál” eredeti távirata.) A vármegyei tisztviselők, a kik tegnap erkölcsi és anyagi érdekeik előmozdítása ügyében országos értekezletet tartottak a fővárosban, ma délelőtt Beniczky Lajos pestmegyei alispán vezetésével küldöttségileg tisztelgtek a képviselőházban Széll Kálmán miniszterelnöknél s átadták a tegnapi gyűlésen hozott memorandumot. Széll Kálmán miniszterelnök Beniczky beszédére válaszolva, kijelentette, hogy eismeri azt, hogy a vármegyei tisztviselők fizetése nem megfelelő s látja az aránytalanságot az egyes vármegyeknél. O jóindulattal viseltetik a vármegyei tisztviselők iránt, hiszen munkatársai és barátjai. A kérésüket mindenesetre megszívleli, csak ne követeljék azt, hogy kivánságaik márl-hónapra teljesüljenek s vegyék tekintetbe a pénzügyi helyzetet. O különben a pénzügyminiszterrel igyekezni fog megtalálni a módot a fizetés rendezésére, nem hallgathatja el azonban azt, hogy nem tett szólóra jó benyomást, hogy kongresszussal és zajjal csinálják a dolgot.

A kisenői vadászatok.

Budapest, március 26. (A „Torontál” ered. táv.) Mint Aradról jelentik, a kisenői vadászatok tegnap véget értek s József Ágost főherceg, valamint vendége Lipót bajor herceg tegnap este elutaztak Kisenőrről.

Tömeges küldöttségek a katonai javaslatok ellen.

Budapest, március 26. (A „Torontál” eredeti távirata.) Ma több küldöttség érkezett a fővárosba, hogy a katonai javaslatok ellen szóló memorandumokat ányujtsák a képviselőház elnökének. Igy Vácról 450 tagu, Szarvasról 150 tagu, Kecskemétről 250 tagu küldöttség érkezett, azonkívül Főthról 300 kocsival és lovasbandériummal vonult fel egy küldöttség a fővárosba és a pályaudvarról nagy tömeg kíséretével a parlamenthez, ahol valamennyi küldöttség átadta memorandumjait Apponyi Albert grófnak, aki a hozzáintézett beszédekre a szokásos módon válaszolt.

Az ujjászervezett szocialisták kongresszusa.

Budapest, március 26. (A „Torontál” eredeti távirata.) Nagyváradról jelentik: Az ujjászervezett szocialista-párt, amely nemzeti alapon áll, április 12., 13., 14. és 15-én országos kongresszust tart Nagyszalontán.

Gyilkos gazdatiszt.

Budapest, március 26. (A „Torontál” eredeti távirata.) Komáromból jelentik: Mőzes Bálint ispán, Érsek-Leélen agyonlötötte Kemmer Józsefet, a Kánya-féle uradalom bérsgazdáját, mert az, mikor valamiért megróttá, megtámadta. Az ispánt a tett után ugynevezett előzetes letartóztatásba helyezték.

Határidő-üzet.

Budapest, március 26. (A nagybecskereki Lloyd-társulat táv.) A mai tőzsdén az árak kisebb-nagyobb mértékben csökkentek. Déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:

Buza áprilisra	7.43—7.45
Buza júliusra	7.36—7.37
Buza októberre	7.42—7.44
Rozs áprilisra	6.66—6.67
Tengeri (májusra)	6.17—6.18
Tengeri (júliusra)	6.23—6.24
Zab (áprilisra)	6.01—6.02

Női- és leány- Saccok.	Tavaszi 1903.	Férfi- és fiu- öltözetek.
Paletot-k.	Ujdonságok most érkeztek Felsenstein Ferenc-nél Nagybecskerekén és pedig:	Pelöltők.
Gallérok.	Tavaszi 1903.	Raglanok.
Jaquetek.		Costumok stb.
Feltűnő olcsó árak.		Legújabb választék.

249-206

1434. tkvi sz. 1903.

267-1.1

Árverési hirdetés.

A törökbecsei kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a nagybecskereki kir. ügyészség végrehajtónak kk. Tomasev Vuk aracsí lakos végrehajtást szenvedő elleni 15 kor. pénzbüntetés s jár. iránti végrehajtási ügyében a területén levő Aracs község határában fekvő, az aracsí 2166. sz. tkvben A. I. 3. sorsz. 296. és 297/6/2/b hrsz. 261. 262. ö. i. sz. alatt foglalt ház és 391 □-öl beltelek az 1881. évi LX. t.-c. 156. § d) pontja értelmében egészen, vagyis a végrehajtáson kívül álló kk. Tomasev Milán társtulajdonos jutaléka is a 262. ö. i. számú házra C. 13. sorsz. alatt Prodanov Nova javára bejegyzett élethossziglani lakási szolgalmat érintetlenül hagyása mellett 788 korona kikiáltási árban 1903. évi május hó 4-ik napján d. e. 11 órakor Aracs községében árverés alá fognak bocsátani és a kikiáltási áron alól is el fognak adni.

Venni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én kelt 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában jelölt és óvadék-képesnek nyilvánított értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedése után 1 hónap a másodikat 2 hónap, az utolsót 3 hónap alatt, mindig az árverés napjától számított 5% kamattal együttesen a törökbecsei kir. adóhivatal, mint birói letéti pénztárnál szabályszerű letéti kérvény kapcsán lefizetni és a vételár után járó kincstári illetéket viselni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíthatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. járásbiróság tkvi irattárában és Aracs községében megtekinthetők.

Kelt Törökbecsén, a kir. járásbiróság, mint tkvi hatóságnál, 1903. évi március hó 2-án.

Szabó,
kir. alj-biró.

BÉRBE ADOM

folyó évi május hó 1-től
HÁZAMAT,

amely egy lakásból áll, 5 szoba, konyha, kamra, mosókonyha, pince, padlás és fűkamra. Parkirozott udvar, gyümölcs- és konyhakert, valamint egy 20 méter hosszú kukorica-kotárka.

Bővebb felvilágosítást ad: özv. Krsztics Johanna, a mellette levő házban, vagy levélileg alólírott.

Krsztics János,
ügyvéd,
Módoson.

221-x.9

41.691/903. C. I. sz. Magy. kir. államvasutak.

Hirdetés.

Gács-magyar közös forgalom címélváltás. A „Gács-magyar közös forgalom“ címe alatt eddig kiadott díjszabások, valamint az eddig ezen cím alatt megjelent hirdetmények ezentúl „Gács-magyar vasúti kötelek“ cím alatt fognak kiadni.

Ehhez képest az ezen időszert érvényben álló alábbi díjszabásoknak és pótlékaiknak és pedig: az 1900. december 1-től érvényes II. rész 1, az 1898. január 1-től érvényes II. rész 2, az 1897. január 1-től érvényes II. rész 3. és az 1901. január 1-től érvényes II. rész 4. díjszabási füzetnek és pótlékaiknak címfeliratai „Gács-magyar közös forgalom“-ról „Gács-magyar vasúti kötelek“-re módosítandó.

Budapest, 1903. március hó.

A m. kir. államvasutak igazgatósága,
együttal a részes vasutak nevében is.
(Utányomás nem díjazatik.)

Valkány községben a végrehajtói állás üresedésben lévén, arra pályázat hirtetetik. Évi fizetés 800 korona. Teendői a végrehajtás és irodai teendők. Tanfolyamot végzetek előnyben részesülnek. Személyes bemutatkozás előnyös.

264-32

26913/1903. szám. F. III. Magy. kir. államvasutak.

HIRDETMÉNY.

Ezennel közhírré tesszük, hogy folyó évi július hó 1-től számítottól, különféle ráksúlyal bíró több ásványolaj, illetve szeszszállításra szolgáló kazánkocsit adunk bérbe, 1-3 évig terjedő időtartamra.

Tájékoztatás céljából a szerződési feltételek lényegesebb pontjai közül a következőket közöljük:

1. Az évi bér az ásványolaj szállításra szolgáló kocsikért tonnánként husz koronában, a szeszszállításra szolgáló kocsikért pedig tonnánként harminc koronában van megállapítva, mely bér készpénzben és évenként előre fizetendő.

2. Minden egyes kazánkocsinak a magy. kir. államvasutakon vagy az általuk üzembe vett vasutak vonalain töltött állapotban, évenként legalább 2000, szóval kettőezer kilométert kell teljesíteni, illetve befutni.

3. A szerződés megkötése esetén a kilométer-teljesítmény, valamint a szerződés egyéb feltételei betartásának biztosítása céljából, minden egyes kazánkocsi után az első évre járó, készpénzben fizetendő bérösszeggel egyidejűleg 200 kor., szóval kettőszáz korona lesz óvadék gyanánt készpénzben vagy állami biztosítékokra alkalmas értékpapirokban leteendő.

Felhívjuk tehát mindazokat, akik kazánkocsikat bérbe venni szándékoznak, hogy az erre vonatkozó és 1 koronás bélyeggel ellátott ajánlatukat az alulírott igazgatósághoz beküldjék.

Az ajánlatnak a következőket kell tartalmaznia:

a) a bérbe veendő kazánkocsik mennyiségét; b) a kazánkocsik kihasználását, illetve annak megjelölését, hogy a kocsik mily szállítmányok továbbítására fognak használatba vétetni;

c) a bérleti időtartam meghatározását; mire nézve megjegyezzük, hogy a kazánkocsik egy évnél rövidebb, illetve 3 évnél hosszabb időtartamra bérbe nem adhatók.

d) azon állomás megnevezését, amelyen a kazánkocsik tárolandók lesznek; megjegyezzük azonban, hogy az csakis a magy. kir. államvasutak vagy az ezek kezelése alatt lévő valamely vasut állomása lehet.

Az ajánlat zárt borítékban a magy. kir. államvasutak igazgatósága F. III. szakosztályához (Andrássy-ut 73. sz., I. em. 41. a.) címezve legkésőbb folyó évi március hó harmincegyedik napjának déli 12 órájáig nyújtandó be a következő megjelölés alatt: „Ajánlat 26.913/1903. F. III. számhoz.“

Később beérkező ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Az ajánlat benyújtása előtti napon, azaz f. évi március hó 30-án déli 12 óráig készpénzben, vagy állami biztosítékokra alkalmas megfelelő pénzértékű értékpapirokban, a bérbe venni szándékolt kocsik mennyiségéhez képest, kocsinként 200 kor., szóval kettőszáz korona bánatpénz teendő a központi főpénztárnak, mely érték a szerződés megkötése esetében, a bérbe vett kocsik mennyiségének megfelelően, óvadékkul lesz átírva.

Végül hangsúlyozzuk még, hogy a kazánkocsik bérbeadását illetőleg szabad rendelkezési jogunkat minden tekintetben fentartjuk.

Budapest, 1903. február havában.

(3-3)

Az igazgatóság.

(Utányomás nem díjazatik.)



Ujdonság! Liptay István

ujjonnan berendezett elsőrendű férfi divatüzletében a legdivatósabb angol és francia gyártmányú kalapok, nyakkendők, cipők, férfi ingek, gallérok, keztyűk, valódi angol paletok stb. a legjutányosabban beszerezhetők.

Ingek mérték szerint jutányos áron megrendelhetők.

269-x.1

Meghívás.

Az 1898 : XXIII. t.-c. alapján alakult Országos Központi Hitelszövetkezet kötelekbe tartozó Zsigmondfalvai hitelszövetkezet mint az Országos Központi Hitelszövetkezet tagja, 1903. évi április hó 13-án délután 3 órakor a község házában

rendes közgyűlést

tart, melyre a tagok az alapszabályok 35. §-a értelmében meghívhatnak.

(268-1.1)

Napirend:

1. Mult évi üzleteredményről szóló jelentések tárgyalása.
2. Zárószámok megvizsgálása és a felmentvény megadása.
3. Mérleg megállapítása.
4. Tiszta jövedelemről való rendelkezés.
5. Az igazgatóság 2 tagjának választása.
6. Alapszabályok módosítása.
7. Helyben felállítandó szövetkezeti raktár alapszabályainak tárgyalása.
8. Netaláni indítványok.

1902. évi december hó 31-én a tagok száma 207, üzletrészeinek száma pedig 467 volt; az év folyamán belépett 29 tag 95 üzletrészzel, kilépett 10 tag 23 üzletrészzel.

A felügyelő-bizottság által megvizsgált évi mérleg a szövetkezet helyiségében kifüggesztett és mindenki által megtekinthető.

Kelt Zsigmondfalván, 1903. évi március hó 24-én.

Az igazgatóság.

Zongora.

Kitűnő pianino eladó
dr. Dimitrievics Izidornál.

265-3.1

Mokrin község előjáróságától.

2090 sz. 1903.

266-2.1

Pályázati hirdetés

kinevezés utján betöltendő iktatói állásra.

Az illető tartozik az iktatót vezetni, mutatókönyvet készíteni, az irattárt kezelni és postát expedálni.

Munkás-könyveket és személyleírásokat kiállítani köteles.

Evi fizetés 912 korona.

Szakavatottság, jó írás és a szerb nyelv bírása feltétlen igazolandó.

Kelt Mokrinban, 1903. évi március hó 20-án.

Az előjáróság.